

УДК 37.026+37.046.14+81.42+811.161.2

## УСВОЕНИЕ УЧАЩИМИСЯ ТЕКСТОБРАЗУЮЩИХ ВОЗМОЖНОСТЕЙ СЛОЖНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ НА УРОКАХ УКРАИНСКОГО ЯЗЫКА

**Е. П. Божко**

аспирант

Херсонский государственный университет (Украина)

*Статья посвящена проблеме выявления текстообразующих возможностей сложных предложений. Автор рассматривает усвоение учащимися сведений о текстообразующих потенциях сложных конструкций (практически) как надежную лингвистическую основу для формирования у них текстообразующих умений и навыков на уроках украинского языка по изучению синтаксиса сложных предложений. Дано определение текстообразования, детально проанализированы и охарактеризованы текстообразующие возможности сложных предложений в украинском языке с позиций их текстовой реализации, текстовой зоны и текстообразующих функций.*

**Ключевые слова:** текстообразование, сложное предложение, текстообразующие возможности, текстообразующие умения.

### Введение

**Постановка проблемы.** На современном этапе в общеобразовательных заведениях обучение украинскому языку, согласно программным требованиям, должно обеспечивать достижение основной цели: «Формирование национально осознанной, духовно богатой языковой личности, которая владеет умениями и навыками свободно, коммуникативно целесообразно использовать средства украинского языка – его стили, типы, жанры во всех видах языковой деятельности (аудировании, чтении, говорении, письме), т.е. обеспечивает должный уровень коммуникативной компетентности» [1, с. 2]. В связи с этим процесс изучения языковых тем на аспектных уроках в 5–9 классах требует от учителя серьезной переориентации: отхода от приоритета формирования языковых умений и навыков к осознанию необходимости полноценного усвоения всех содержательных линий в комплексе (языковой, речевой, социокультурной и деятельностной) как составляющих коммуникативной компетентности, причем с обязательным признанием доминирующей роли речевой линии. Вышесказанное в полной мере относится и к усвоению учащимися теоретических знаний о сложном предложении (далее – СП), что при проведении лингводидактических исследований в направлении формирования текстообразующих умений и навыков учащихся обуславливает необходимость серьезно учитывать выводы ученых о текстообразующих потенциях этих синтаксических единиц.

**Анализ последних исследований и публикаций.** Вопросу текстообразования (выявлению его сущности, составляющих, закономерностей и наиболее существенных факторов) посвящены исследования Н. Валгиной, И. Гальперина, М. Дымарского, Ю. Земской, Г. Золотовой, С. Ильенко, Л. Лосевой, М. Ляпон, В. Мещерякова, И. Моисеевой, О. Москальской, Т. Николаевой, Н. Панченко, Т. Радзиевской и др.

Отдельные аспекты выявления особенностей функционирования СП как структурных компонентов текста с определенными текстообразующими возможностями отражены в работах лингвистов (Е. Белой, Н. Болотновой, С. Ильенко, А. Загнитко, Н. Купиной, Н. Николиной, Э. Осиповой, Н. Перцова, И. Пильщикова) и психолингвистов (В. Беянина, В. Глухова, Н. Жинкина, И. Зимней, В. Ковшикова и др.).

Лингводидакты А. Глазвая, Е. Горошкина, Т. Донченко, Т. Ладыженская, Л. Мамчур, В. Мельничайко, Г. Михайловская, С. Омельчук, Э. Осипова, М. Пентилюк, В. Стативка, С. Цинько, Г. Шелехова и др. обращают внимание на необходимость постоянного наблюдения над приспособлением языковых единиц в тексте, на соответствующую систематическую практическую работу (выполнение упражнений и заданий на выяснение текстообразующей роли языковых единиц). При этом отмечаем, что в отечественном языкознании, психолингвистике, методике обучения украинскому языку отсутствуют исследования, посвященные вопросу текстообразующих возможностей СП, особенностей усвоения этих знаний на уроках изучения синтаксиса СП, что и обуславливает **актуальность** данной статьи.

**Целью** статьи является определение спектра текстообразующих возможностей сложных предложений как лингвистической основы для успешного формирования текстообразующих умений и навыков учащихся на уроках украинского языка.

#### Основная часть

Основным назначением каждой единицы языка является ее вклад в создание текста. Под **текстообразованием** мы подразумеваем последовательное развертывание текста, переход от одной текстовой единицы к другой, “способность принимать участие в создании текста, свойство строить текст, соединяя в одно целое все его части и отдельные предложения с учетом коммуникативной установки, целостного смысла, общего замысла – всех факторов, обуславливающих его создание или интерпретацию” [2, с. 2]. Textoобразование характеризуется динамичностью и процессуальностью. Оно охватывает ряд операций, взаимодействующих сложным образом: создание отдельных высказываний (реализованных предложений), их взаимосвязь, порядок их сцепления.

По мнению профессора С. Ильенко, адаптация синтаксических единиц к условиям текста связана не только с их умением подчиняться этим условиям, но и со способностью формировать их [3, с. 444]. У каждой из них есть свои текстообразующие задания. Проанализируем **текстообразующие возможности СП** в контексте трех аспектов: 1) текстовой реализации, 2) текстовой зоны, 3) текстообразующей функции, беря во внимание работы [3; 4].

В соответствии с **текстовой реализацией** в предикативной части СП могут появляться **дополнительные глубинные смыслы**, если воспринимать ее не столько на фоне отдельного СП, сколько с учетом текстового фрагмента или текста в целом. Работа по выявлению дополнительных глубинных смыслов требует от учителя организации методически грамотного контекстного прочтения, концептуального анализа текста и семантико-стилистического анализа СП.

Текстовое окружение обуславливает **семантический синкретизм** между частями СП. Так, в сложноподчиненных предложениях (далее – СПП) с придаточным места, которые строятся по модели “там., де”, проявляется, кроме типичного пространственного значения, еще и условно-временное, например: А де

нема любові і страждання, Там не живе, не б'ється і життя... (О. Олесь "Не нам, не нам, осміяним, сміятись").

В СПП с моделью "така., що.." на атрибутивне значення зависимої частини наслідуються значення міри і ступеня або навіть наслідують: *Він такий, що в неозорім полі уночі обійде хуртовину* (А. Малишко).

СПП часові також здатні виявляти доповнювальну семантику: умовну (Мати тоді сита, **коли діти не голодні** (К. Гордієнко)) або наслідують (І **тільки** ти в кімнату підеш з ганку, Погасне тихо й журно свято скрізь, А хмарна ніч проплаче аж до ранку Дощем рясним невтішних сліз (О. Олесь "Любов")). В стихотворенні А. Олесь "Любов" ці значення СПП особливо виразителі, оскільки умовлені кінцевою позицією в тексті.

В СПП, частини якого з'єднані союзом *когда* (по-українськи – *коли*), крім означення часового фону, може бути виражено і обобщення: **Коли ти вийдеш за поріг, лишивши рідний клас, немало сонячних доріг тобі розкриють час** (М. Упенік).

Степень текстообразуючих можливостей СП визначає і **текстова зона**. Текстова зона – це цілісний фрагмент тексту, в якому проявляються єдині со СПП змістові, концептуально-функціональні і стилістичні початки [3, с. 446]. Це означає, що йдеться про складний синтаксичний цілий або ще більший одиницю – фрагмент. Радіус дії СПП різний: від одного-двох наступних пропозицій до тексту в цілому. Залежить він від структури СПП і його семантичного заповнення. Наприклад, в глибоко філософському стихотворенні М. Рильського "Коли копають картоплю", підчинительна частина СПП, іменна заголовка, завдяки синтаксичній анафорі, "держить" на собі композиційну організацію всього тексту. Саме вона сприяє створенню цілісної картини осені і психологічного стану ліричного героя, в якому уважливий читач ловить і легку щасливу грусть людини, досяглого зрілого віку, і умиротворення, і тиху радість від торжества життя, і ніжність до тих, хто ще стоїть на порозі своєї весни (образи дітей, йдучих в школу, а також парней і дівчаток, створюють сім'ю):

**Коли копають картоплю**, – стелеться дим над землею,  
Листя летить воскувате, ніби метеликів рій,  
Пахне грибами і медом, вогкістю пахне тією,  
Що, окрім назви осінь, немає імені їй.  
**Коли копають картоплю**, ключ угорі журавлиний  
Рідною мовою кличе у невідомі краї;  
Смутком тоді щасливим повниться серце людини,  
Вітер, як старості повів, навкруг обвіває її.  
**Коли копають картоплю**, тихо співають дівчата,  
Озимина витикає свіжо-зелені голки,  
В гості запрошує всіх біла над річкою хата,  
Діти несуть у школу завиті в хустини книжки.  
**Коли копають картоплю**, стигне вода в криниці,  
Рівно їй спокійно дише натомлена з праці земля.  
Хлопцям пора і дівчатам сваритися і миритися,  
Час музикам ладнати скрипки на весілля.

Тепер розглянемо текстообразуючі можливості СП з боку його **текстообразуючих функцій**. Текстообразуюча функція не є наслідком самодостаточності появи СПП в тексті, а виступає засобом текстообразо-

вания лишь в определенной соотнесенности с другими синтаксическими единицами.

Наиболее ярко такое явление проявляется, во-первых, в факте **синтаксического параллелизма**. СП демонстрируют мощные потенции в создании названной стилистической фигуры в тексте, например: *А ти десь там, за даллю вечоровою, А ти десь там, за морем тишини, – Так владно так повільно вичаровуєш Мене із ночі, з тиші, з далини...* (Л. Костенко “У присмеркові доброї дібровості”).

Во-вторых, СП – “стимулятор **текстовых категорий**” [4, с. 363]. Так, СП имеет широкие возможности в продуцировании текстов с различной степенью информативности и с различной модальностью (как объективной, так и субъективно-оценочной): *Мені дано вижити серед пекельних мук, в самотності, яка або ж знищує людину, або підносить дух її на вершини* (П. Загребельний) – субъективная модальность.

СП принимает участие в организации такой текстовой категории, как членность (содержательная и композиционная). Психолингвисты В. Глухов, В. Ковшиков [5] проводят аналогию установления смысловых связей между предикативными частями СП и между абзацами: противительные, сопоставительные, причинно-следственные, условные и др. При этом, по выводам Н. Белуновой [6], тип семантических отношений между абзацами задают, как правило, бессоюзные сложные предложения, содержащиеся в них.

Использование СП, подчиненных логике содержания, способствует смысловой целостности текста, а с помощью видо-временного соответствия глаголов-сказуемых достигается структурная целостность связного высказывания.

В процессе работы учеников над анализом и составлением вступлений, концовок к текстам различных типов обращаем их внимание, что в этих структурных частях могут активно функционировать и СП в инициальной позиции. По данным В. Мещерякова (цит. по [7, с. 125]), составляя зачины к текстам, ученики чаще всего используют предложения, которые содержат указания на время, место, обстоятельства, при которых происходит изображаемое, короткую характеристику героя или определение места предмета речи среди других и т.п. Все это многообразие смыслов можно удачно передать с помощью СП, прежде всего, СПП определительных, изъяснительных и обстоятельственных (места, времени, условия).

СП принимают участие также в организации такой текстовой категории, как связность. Текст считается связным при условии наличия в нем последовательности высказываний (предложений), связанных между собой в пределах авторского замысла по смыслу и грамматически. Смысловые связи обязательно организуют структуру отдельного СП и объединяют его с другими, интегрируя их в текст. По мнению ученых [8, с. 88], *содержательная связность* может осуществляться без использования внешне выраженных средств связи. Воспринимая текст, реципиент такую связь воссоздает уверенно, исходя из того, что отображенные в тексте объекты-денотаты (предметы, явления, события) размещаются в пространственно-временном континууме рядом, а также благодаря наличию у продуцента и реципиента, общих пресуппозиций (знаний о предмете речи).

*Формальная же связность* предусматривает обязательное наличие соответствующих элементов во внешней языковой структуре текста. В соответствии со сферой применения выделяют две группы средств: 1) общие для соединения как частей СП, так и отдельных предложений (союзы, частицы, некоторые вставные

слова, соотносительность видовременных форм глагола, средства эквивалентной замены слов, неполные предложения); 2) собственно межфразовые средства – для связи отдельных предложений (лексический повтор, члены и части СП, относящиеся и к последующим синтаксическим единицам; отдельные типы простого предложения) [5, с. 90; 9, с. 71; 10; 11].

Наиболее полно свой текстообразующий потенциал раскрывает группа **собственно межфразовых средств связи**.

*Члены предложения* предикативных частей различных СП, а также *части СП* с временным, пространственным, предметным и процессуальным значениями исполняют свои текстосвязывающие функции в том случае, если они касаются и последующих предложений, т.к. их семантика не раскрывается в пределах одного СП. В тексте они служат “своеобразными организаторами единства предложений, основным средством связи в этих единствах” [5, с. 93]. Например, хронологическую последовательность описываемых событий передают подчинительные временные, пространственное значение – места.

Поскольку в организации СП принимают участие лексические средства языка, то *лексический повтор*, оформленный СП с подчинительным изъяснительным и определительным, усиливает связность изложения. На уровне СП повтор передается с помощью объединения указательных местоимений *той* (по-укр. – *той*), *этот* (по-укр. – *цей*) с абстрактными существительными *факт*, *обстоятельство* (по-укр. – *обставина*), *случай* (по-укр. – *випадок*), *позиция* (по-укр. – *позиція*), *взгляд* (по-укр. – *погляд*) и т.п.:

*Той факт, що...; Ці обставини, які... и др.*

В текстах научного стиля конструкции связи создаются на базе СПП изъяснительных, в главной части которых есть специфичные сочетания: соответствующие глаголы или указательные местоимения, сочетающиеся с глаголами (*це свідчить про те, що; це говорить про те, що; це означає, що; необхідно наголосити, що; зазначимо, що; відомо, що* и т.п.). Они оптимально предназначены для того, чтобы выделять логические отношения между элементами информационно-познавательной стороны научной речи, а также логику мысли автора, ход его размышлений, то есть особенную логико-связывающую сторону научной речи.

### Заключение

**Выводы и перспективы дальнейших исследований.** Таким образом, текстообразующие возможности СП обусловлены сложным взаимодействием его конструктивных характеристик с разнообразным информационным наполнением предикативных частей. В результате СП реализует следующие текстообразующие функции: 1) текстоформирующую – обеспечивает формальное сцепление текста и выступает текстоформирующей единицей; 2) тексторазвивающую – обеспечивает смысловую динамику текста контактно и дистантно (части СП могут “двигать” ремю в пределах одного предложения, а могут расширять новую информацию, содержащуюся в предыдущем предложении, или задавать ее для последующего/последующих предложений). СП интенсифицируют информационную насыщенность текста, расширяют смысловые значения на внешнем и глубинном уровнях.

На уроках украинского языка усвоение теории синтаксиса СП должно быть подчинено заданию формирования у учащихся умений и навыков текстообразования. Именно поэтому главным объектом для анализа СП в тексте становятся не его грамматические характеристики, а текстообразующая роль СП во всей его

многоаспектності. С целью определения текстообразующих функций определенного СП ученики могут провести его смысловый, концептуальный, стилистический, интонационный, пунктуационный анализ; осуществить наблюдение над его грамматическим строением и установить наличие формальных средств связи и связей данного СП с другими предложениями в пределах сложного синтаксического целого или даже со всем последующим текстом; рассмотреть функционально-стилистические особенности СП.

Лишь при таком подходе усвоение теоретических сведений из синтаксиса СП становится осознанным, а каждый из видов СП, изучаемых на уроке украинского языка, ученики будут воспринимать как эффективное речевое средство, а не абстрактный сухой материал из раздела "Синтаксис СП". Детям раскроется сущность СП в различных аспектах: богатство их семантики, стилистическая, коммуникативная, текстообразующая роли, что, при усвоении теоретических сведений о языке, будет способствовать формированию у учеников коммуникативной компетентности.

Перспективным направлением в изучении данного вопроса является разработка современных методов анализа текста с позиций учета их текстообразующих функций.

#### СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Навчальні програми для загальноосвітніх навчальних закладів. Українська мова; Українська література. 5–9 класи. – К.: Видавничий дім "Освіта", 2013. – С. 1–96.
2. **Конопленко, Н. А.** Текстотвірний потенціал парцельованих конструкцій: автореф. дис. ... канд. філол. наук: 10.02.01 "Українська мова" / Н. А. Конопленко. – Запоріжжя: Б. в., 2007. – 20 с.
3. **Ильенко, С. Г.** Синтаксические единицы в тексте / С. Г. Ильенко // С. Г. Ильенко. Русистика: избранные труды / вступ. статья М. Я. Дымарского, И. Н. Левиной. – СПб.: Изд-во РГПУ им. А. И. Герцена, 2003. – С. 389–460.
4. **Ильенко, С. Г.** Текстовая реализация и текстообразующая функция синтаксических единиц / С. Г. Ильенко // С. Г. Ильенко. Русистика: избранные труды / вступ. статья М. Я. Дымарского, И. Н. Левиной. – СПб.: Изд-во РГПУ им. А. И. Герцена, 2003. – С. 359–375.
5. **Глухов, В.** Психолингвистика. Теория речевой деятельности / Вадим Глухов, Валерий Ковшиков. – Москва: Изд-во: АСТ, 2007. – 318 с.
6. **Белунова, Н. И.** Бессоюзные сложные предложения и соположенные самостоятельные предложения с лексико-синтаксическим повтором в текстовом аспекте: автореф. дис. ... канд. филол. наук: спец. 10.02.01 "Русский язык" / Н.И. Белунова. – Л., 1987. – 16 с.
7. **Стативка, В. И.** Взаимосвязанное обучение умениями речевой деятельности: монография / В. И. Стативка. – Сумы: Редакционно-издательский отдел СумГПУ им. А.С. Макаренка, 2004. – 332 с.
8. **Белянин, В. П.** Психолингвистика: учебник / В. П. Белянин. – 2-е изд. – Москва: Флинта: Московский психолого-социальный институт, 2004. – 232 с.
9. **Должикова, Т. І.** Практикум з лінгвістики тексту: навч.-метод. посіб. / Т. І. Должикова, І. В. Мілєва, А. В. Нікітіна. – Київ, 2011. – 142 с.
10. **Лосева, Л. И.** Как строится текст: пособие для учителей / Л. И. Лосева; под ред. Г. Я. Солганика, 1980.
11. Синтаксис текста: [сб. статей] / АН СССР, Институт русского языка; [отв. ред. Г. А. Золотова]. – Москва: Наука, 1979. – 368 с.

Поступила в редакцию 27.10.2014 г.

Контакты: bozhkoolena@mail.ru (Божко Елена Петровна)

**Bozhko Y.P. LEARNING TEXT FORMATION POTENCIES OF COMPOUND SENTENCES AT LESSONS OF UKRAINIAN LANGUAGE.**

*The article deals with the study of the potential of compound sentences in text formation. The author considers pupils' acquisition of text formation potencies of compound sentences as a linguistic basis for forming their text creation skills during the Ukrainian language lessons aimed at the study of compound sentence syntax. The definition of text formation as well as text formation potencies of compound sentences in the Ukrainian language with the regard to their textual implementation, text area and text creation functions are provided.*

**Key words:** text-creation, complex sentence, text-creation the opportunities, text-creation skills.